SUOMI

JOHDOTON
M-sarja

UKM-2300 Uppoasennettava kytkin (vastaanotin)

1. OMINAISUUDET JA TEKNISET TIEDOT:

- Päälle/Pois (On/Off) -toiminto + AUTO-OFF
- Yhteensopiva JOHDOTON M- ja LC-sarjan ohjainten kanssa.
- Ohjattavissa myös mekaanisella sähkökytkimellä, kuten esim. perinteisellä valokatkaisimella.
- Asennetaan syöttöjännitteen ja valaisimen väliin esimerkiksi jako- tai kojerasiaan.
- Samaa UKM-2300 vastaanotinta voidaan ohjata useasta ohjaimesta (esim. porraskytkentä), maksimi on 32 ohjainta.
- Ohjaimien suuri yksilöllisten laiteosoitteiden määrä mahdollistaa laajankin johdottoman järjestelmän rakentamisen ilman häiriöitä.
- Ohjaimen kantama esteettömässä tilassa n. 30 metriä.
- AUTO-OFF toiminto mahdollistaa haluttaessa automaattisen sammutuksen 1min - 4h viiveellä.
- Mahdollisuus ennalta määriteltäviin tila-asetuksiin (Scene Status) nämä ominaisuudet omaavilla JOHDOTON M-sarjan ohjaimilla.

Toiminnot:	Päälle/Pois (On/Off) ja automaattinen sammutus
Yhteensopivuus:	JOHDOTON M- ja LC-sarjan ohjaimet
Muistipaikat:	32 ohjainta/ohjaimen laiteosoitetta
Suojausluokka:	IP20
Kuorma:	Maksimi 2300 W (resistiivinen)*
Käyttölämpötila:	0 - 40 °C (ympäristö)
Käyttöjännite:	230 V~ +/- 10%, 50 Hz
Radiotaajuus:	433.92 MHz
Mitat:	45 x 40 x 15,2 mm

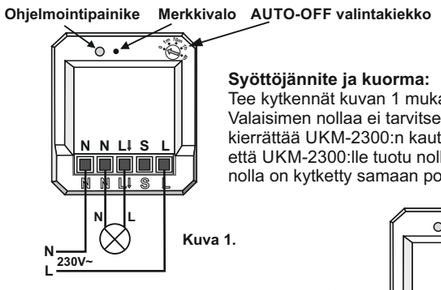
*Huomioi mahdolliset hetkelliset kuormituspiikit.

2. ASENNUS:

Asennuksen saa suorittaa vain valtuutettu sähköasentaja!

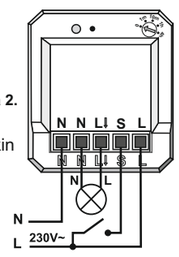
Huomioi ennen asennusta:
- Vastaanottimien suositeltu etäisyys toisistaan on vähintään yksi (1) metri.
- JOHDOTON-laitteet eivät sovellu asennettavaksi metallikoteloon.
- JOHDOTON-laitteet eivät sovellu käytettäviksi räjähdysherkissä tiloissa.

UKM-2300 asennetaan syöttöjännitteen ja valaisimen väliin esimerkiksi jako- tai kojerasiaan. **Varmista ennen asennusta ja kytkentöjä että syöttöjännite on katkaistu.**



Kuva 1.

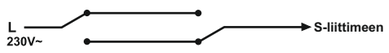
Syöttöjännite ja kuorma:
Tee kytkennät kuvan 1 mukaisesti. Valaisimen nollaa ei tarvitse välttämättä kierrättää UKM-2300:n kautta. Riittää että UKM-2300:lle tuotu nolla ja valaisimen nolla on kytketty samaan potentiaaliin.



Kuva 2.

Mekaaninen sähkökytkin:
Vastaanotinta ohjaava mekaaninen sähkökytkin kytketään S-liittimeen kuvan 2 mukaisesti.

Porraskytkentä mekaanisilla sähkökytkimillä voidaan tehdä kuvan 3 mukaisesti.



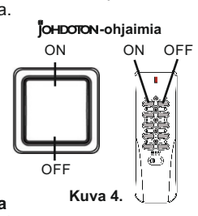
Kuva 3.

3. OHJELMOINTI (OHJAIMEN LINKITTÄMINEN):

Tutustu aina myös käyttämäsi ohjaimen ohjeisiin!
Syöttöjännitteen on oltava päällä ja merkkivalon sammuksissa.

- Paina UKM-2300:n ohjelmointipainiketta lyhyesti (sivu 2, kuva 1). Merkkivalo alkaa vilkkua hitaasti.
- Paina valitsemasi ohjaimen 'ON'-painiketta (kuva 4). UKM-2300:n merkkivalo näyttää nopean kolmen välähdyksen sarjan merkkinä linkityksen onnistumisesta.
- Toista linkittäminen samalla tavoin kaikilla haluamillasi ohjaimilla.

UKM-2300:n muistikapasiteetti on 32 ohjaimen laiteosoitetta. **Mikäli muisti täyttyy, poistaa uusi linkitys vanhimman linkityksen.**



Kuva 4.

Ohjaimien linkitykset pysyvät muistissa myös sähkökatkon aikana. Linkityksiä voi poistaa vastaanottimen ohjelmointitoiminnolla (kts. kohta 4).

4. LINKITYKSEN POISTO JA RESETOINTI:

Yksittäisen linkityksen poisto:

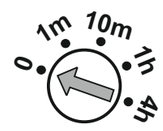
- Paina UKM-2300:n ohjelmointipainiketta lyhyesti (sivu 2, kuva 1). Merkkivalo alkaa vilkkua hitaasti.
- Paina poistettavan ohjaimen 'OFF'-painiketta. UKM-2300:n merkkivalo näyttää nopean kolmen välähdyksen sarjan merkkinä linkityksen poiston onnistumisesta.

Kaikkien linkitysten poisto (resetointi):

- Pidä UKM-2300:n ohjelmointipainiketta alhaalla (n. 6 sek.) niin kauan että merkkivalo aloittaa nopeahkon vilkkumisen.
- Vapauta ohjelmointipainike ja paina sitä uudestaan lyhyesti. UKM-2300:n merkkivalo näyttää nopean kolmen välähdyksen sarjan merkkinä resetoinnin onnistumisesta.

5. AUTOMAATTINEN SAMMUTUS (AUTO-OFF):

Käyttämällä pientä tasakärkistä ruuvimeisseliä, valitse AUTO-OFF -valintakiekosta haluttu toiminto:



0	Pelkkä päälle/pois (On/Off) -toiminto (tehdasasetus), automaattinen sammutus ei ole käytössä ja UKM-2300 kytkeytyy päälle ja pois päältä ainoastaan siihen linkitetyn ohjaimen ohjaamana.
1m	UKM-2300 kytkeytyy automaattisesti pois päältä yhden (1) minuutin kuluttua sen kytkeytymisestä päälle.
10m	UKM-2300 kytkeytyy automaattisesti pois päältä kymmenen (10) minuutin kuluttua sen kytkeytymisestä päälle.
1h	UKM-2300 kytkeytyy automaattisesti pois päältä yhden (1) tunnin kuluttua sen kytkeytymisestä päälle.
4h	UKM-2300 kytkeytyy automaattisesti pois päältä neljän (4) tunnin kuluttua sen kytkeytymisestä päälle.

AUTO-OFF toiminnon ollessa käytössä on vastaanotin aina samutettavissa myös siihen linkitetystä ohjaimesta.

6. VALON SYTYTYS JA SAMMUTUS

Tutustu aina käyttämäsi ohjaimen mallikohtaisiin ohjeisiin niin saat mahdollisimman täsmälliset ohjeet.

JOHDOTON LC-sarjan ohjain:
- Paina 'ON'-painiketta, valo syttyy
- Paina 'OFF'-painiketta, valo sammuu

JOHDOTON M-sarjan ohjain:
Kuten LC-sarjan ohjain mutta joillakin ohjaimilla sytytys ja sammutus saatetaan tehdä esim. samalla painikkeella niin että yksi painallus sytyttää valon ja kaksoispainallus sammuttaa sen. Kts. myös ohjeen kohta 7.

Mekaaninen kytkin:
Kytkimen (katkaisimen) kääntäminen toiseen asentoon (tilan vaihtuminen) joko sytyttää tai sammuttaa valon riippuen siitä onko valo päällä vai ei.

7. TILA-ASETUS (SCENE STATUS)

UKM-2300 on yhteensopiva tila-asetus -komentojen kanssa joita on eräissä M-sarjan ohjaimissa.

Tällöin yhdellä ohjainkomennolla voidaan ohjata yksi tai useampi vastaanotin komentoa vastaavaan ennalta määrättyyn tilaan (Päällä/Pois päältä). Myös kirkkaustaso (himmentimen omaavilla M-sarjan vastaanottimilla) voidaan ennaltamäärittää.

Tutustu tarjolla olevaan JOHDOTON-ohjainvalikoimaan ja katso tarkemmin mallikohtaisista ominaisuuksista.

8. LISÄTIETOJA

Kiitos että valitsitte JOHDOTON -tuotteen. Mikäli asennuksen tai käytön tiimoilta herää kysymyksiä, älkää epäröikö ottaa tarvittaessa yhteyttä asentajaan, jälleenmyyjään tai maahantuojaan.

TAKUU: Kaikilla JOHDOTON -tuotteilla on yhden (1) vuoden vaihtotakuu. Takuu ei korvaa virheellisestä käytöstä tai asennuksesta aiheutuneita vikoja. Takuu ei koske paristoja. Ota ongelmatilanteessa yhteyttä myyjään, asentajaan tai maahantuojaan.

HYVÄKSYNNÄT: JOHDOTON -laitteet ovat CE-hyväksyttyjä ja täyttävät mm. EU:n radiolaitedirektiivi RED 2014/53/EU sähkö- ja radiolaitteille asettamat vaatimukset.

HUOM! TUOTETTA EI SAA HÄVITTÄÄ TALOUSJÄTTEEN MUKANA VAAN SE ON TOIMITETTAVA SÄHKÖ- JA ELEKTRONIIKKAROMUN KERÄYSPISTEESEEN.

UKM-2300 täyttää seuraavat vaaditut EU-standardit:
EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02), EN 300 220-2 V 3.1.1 (2017-02), EN 55015:2013 + A1:2015, EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03) Draft, EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03) Final Draft, EN 61000-3-2: 2014 Class A, EN 6100-3-3: 2013, EN 61000-4-2: 2009, EN 61000-4-3: 2006 + A1: 2008 + A2: 2010, EN 61000-4-4: 2012, EN 61000-4-5: 2014, EN 61000-4-6: 2014 + AC: 2015, EN 61000-4-11: 2004, EN 60669-2-1:2004 + A1:2009 + A12:2010, EN 60669-1:1999 + A1:2002 + A2:2008
Testiraportit nro: BTL-ETSP-1-1710063, BTL-EMC-1-1710063, BTL-ETSE-1-1710063, T1710038-539

Maahantuoja ja tukkumyynti:
Rele ja Ratas Oy

JOHDOTON VALONOHJAUSJÄRJESTELMÄ
www.johdoton.fi

Manual-UKM-2300-FI.01.02

SVENSKA

JOHDOTON
M-serie

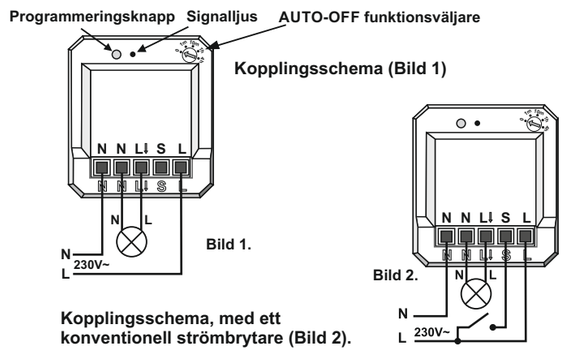
UKM-2300 MOTTAGARE

1. TEKNISK INFORMATION:
- På/Åv (On/Off) funktion och AUTO-OFF
- Kompatibel med alla sändare av JOHDOTON M- och LC-serier
- Möjlighet att styra med en konventionell brytare (strömbrytare)
- Kan placeras t.ex. i fördelningsdosa mellan inspänning och förbrukare
- En enskild mottagare kan styras med flera sändaren
- 32 minnesplatser för olika sändare
- Möljighet för AUTO-OFF funktion (1min - 4h)
- Radiofrekvens 433.92 MHz, räckvidd (sändare) cirka 30 meter
- Strömkälla 230 V~ +/- 10%, 50 Hz
- Max belastning 2300W, resistiv
- Drifttemperatur 0 - 40 °C
- Kapslingsklassning IP20
- Kompatibel med vissa M-serie sändarna med förinställbar status funktion (Scene Status)
- Dimensioner: 45 x 40 x 15,2 mm

2. INSTALLATION
Installation får endast utföras av en auktoriserad elektriker!

OBS! Innan installation:
- Lämna minst 1 m avstånd mellan två eller flera mottagare
- Får inte installeras i en metallisk apparathölje
- Får inte användas i explosionsfarliga utrymmen
- Slå av strömmen i elcentralen före installation

Följa kopplingsschemat på sidan 8, bilder 1,2 och 3.



Kopplingsschema (Bild 1)

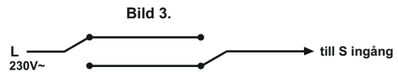
Bild 1.

Bild 2.

Kopplingsschema, med ett konventionell strömbrytare (Bild 2).

Trappkoppling, två strömbrytare (Bild 3).

Bild 3.



3. INSTÄLLNING, AUTO-OFF:

Välja eftersökt funktion (Bild 4).

0	Automatisk frånslag deaktiverat
1m	Automatisk frånslag efter 1 minut
10m	Automatisk frånslag efter 10 minuter
1h	Automatisk frånslag efter 1 timma
4h	Automatisk frånslag efter 4 timmar

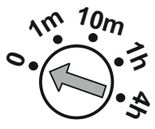


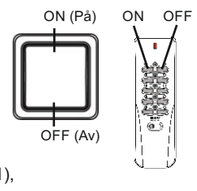
Bild 4.

4. PROGRAMMERING (UPPKOPPLING):

Läs på sändarens modellspecifika bruksanvisning också!

Slå på strömmen och vänta ett ögonblick tills signalljuset slocknar.

Bild 5.



- Tryck på programmeringsknappen (Bild 1), signalljuset börjar blinka.
- Tryck på 'ON' -knappen på sändaren (Bild 5) för att koppla in.
- Signalljus blinkar snabbt för bekräftelse av uppkoppling.

Repetera den ovannämnda proceduren med andra sändarna för att koppla in.

5. RADERING AV MINNET OCH ÅTERSTÄLLNING:

- Tryck på programmeringsknappen (Bild 1), signalljuset börjar blinka.
- Tryck på 'OFF'-knappen på den valda sändaren för att radera uppkopplingen.
- Kort serie av snabba klickljud på mottagaren betyder att raderingen är slutförd.

För att radera minnet fullkomligt (återställning) tryck och håll ned programmeringsknappen (ca 6 sekunder) tills signalljuset börjar blinka. Släpp upp programmeringsknappen och tryck (kort tryck) den på nytt. Kort serie av snabba klickljud på mottagaren betyder att minnet är raderat.

6. STYRNING:

Med JOHDOTON LC- och M-serie sändarna, generellt:

- Tryck på 'ON'-knappen på sändaren för att tända lampan
- Tryck på 'OFF'-knappen för att släcka lampan

M-serie sändarna kan ha några ytterligare styrningssätt.
Läs på sändarens modellspecifika bruksanvisning för detaljer!

Med konventionell strömbrytare:

Varje andringen av ett strömbrytare tändar eller släckar lampan.

7. FÖRINSTÄLLBAR STATUS FUNKTION (SCENE STATUS)

UKM-2300 är kompatibel med 'Scene Status'-styrningen. Se detaljer av tillgängliga M-serie sändare.

Importör och Grossist:
Oy Rele & Ratas Ab

JOHDOTON VALONOHJAUSJÄRJESTELMÄ
www.johdoton.fi

ENGLISH

JOHDOTON
M-series

UKM-2300 RECEIVER RELAY

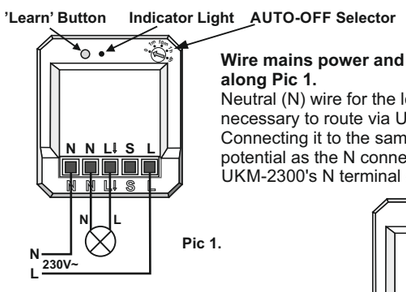
1. SPECIFICATION:
- On/Off function
- Compatible with all JOHDOTON M- and LC-series transmitters
- Controllable also with a conventional switch (like conventional light switch)
- Meant to be installed e.g. into Junction Box/Pattress Box between voltage supply and lighting load
- Same UKM-2300 receiver is controllable with many transmitters
- Memory storage for 32 transmitter codes (device addresses)
- AUTO-OFF option with 1min - 4h delay
- Radio frequency 433.92 MHz
- Operating range (transmitter) ca. 30 meters (in open space)
- Operating voltage 230 V~ +/- 10%, 50 Hz
- Intended mainly for indoor (dry space) use only, IP20
- Compatible with 'Scene Status' feature that some transmitters might have (check details of available M-series transmitters)

IP Code:	IP20
Operating Temp.:	0 - 40 °C (surrounding space)
Operating Voltage:	230 V~ +/- 10%, 50 Hz
Maximum Load:	2300 W (resistive load)
Radio Frequency:	433.92 MHz
Compatibility:	JOHDOTON M- and LC-series transmitters
Memory Storage:	32 transmitter codes (device addresses)
Size:	45 x 40 x 15.2 mm

2. INSTALLATION:
Installing permitted for licensed electrician only!

Before installation, notice:
- Leave at least 1 meter distance between 2 or more receivers
- Don't use metal enclosure for UKM-2300
- UKM-2300 is not suitable for use in potentially explosive atmosphere
- **Make sure that mains power is turned off properly**

Place UKM-2300 in Junction Box, Pattress Box or similar between power supply and lighting load. **Make sure that main power is turned off properly before making any electrical connections.**

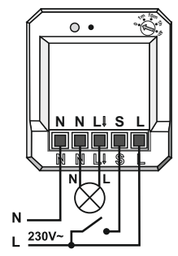


Wire mains power and load along Pic 1.
Neutral (N) wire for the load is not necessary to route via UKM-2300. Connecting it to the same electric potential as the N connected to UKM-2300's N terminal does the same.

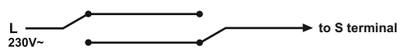
Pic 1.

Conventional Switch:
Wire switch (eg. conventional light switch) along Pic 2.

Staircase wiring with two conventional light switches can be done along Pic 3.



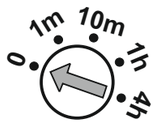
Pic 2.



Pic 3.

3. SETTING AUTO-OFF FUNCTION:

Use AUTO-OFF Selector (Pic 4) to set the desired function.



Pic 4.

0	On/Off-function only (default setting), automatic turn off is deactivated. UKM-2300 receiver turns off only by a paired transmitter.
1m	UKM-2300 automatically turns off after 1 minute.
10m	UKM-2300 automatically turns off after 10 minutes.
1h	UKM-2300 automatically turns off after 1 hour.
4h	UKM-2300 automatically turns off after 4 hours.

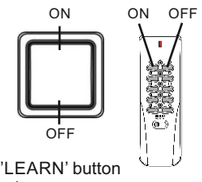
You can turn off the receiver any time by a paired transmitter, no matter if AUTO-OFF is activated or not.

4. PROGRAMMING (PAIR, UNPAIR, RESET):

Read transmitter's model specific operating manual too!

Mains power should be on and indicator light off.

Pic 5.



A. Pairing a Transmitter:
- Activate programming mode by pressing the 'LEARN' button briefly (Pic 1), indicator light starts to blink slowly
- Press the 'ON' button of the transmitter (Pic 5) to be paired
- Led indicator shows a rapid series of three flashes confirming pairing

Repeat the procedure above with other transmitters to be paired with the same receiver. Memory storage keeps 32 transmitter codes/device addresses. If memory becomes filled the latest pairing removes the oldest one. Otherwise programming can be affected using programming mode only.

B. Unpairing a Transmitter:
- Activate programming mode by pressing the 'LEARN' button briefly (Pic 1), indicator light starts to blink slowly
- Press the 'OFF' button of the transmitter to be unpaired
- Led indicator shows a rapid series of three flashes confirming unpairing

C. Unpairing All Transmitters at Once (Reset):
- Press the'LEARN' button and keep it pressed as long as (about 6 seconds) the indicator light starts to blink rapidly (Pic 1)
- Release the 'LEARN' button and press it again briefly
- Indicator light shows a rapid series of three flashes confirming the reset

Power cut don't erase pairings or affect the programming. Use programming mode to make changes.

5. USING A TRANSMITTER:

Generally, use transmitter's ON- and OFF-buttons to turn the light on and off.

Read the transmitter's model specific operating manual too!

LC-Series Transmitter:

- Press 'ON', light turns on
- Press 'OFF' to turn the light off

M-Series Transmitter:

Works mostly the same way as LC series transmitters. Depending on the model, there could be some additional and/or alternative methods to control the receiver, like pressing the button once turns the light on, double click turns it off.

Conventional Switch:

Turning the switch to another position turns the light either on or off, depending on the state of the receiver.

6. SCENE STATUS SETTINGS:

UKM-2300 is compatible with 'Scene Status' feature that some M-series transmitters do have.

Scene status means that with one transmitter command a receiver or a group of receivers goes to predetermined state (On/Off). Brightness level can be predetermined too with M-series dimmer receivers.

Explore 'JOHDOTON' transmitter collection and see what features available transmitter models do have.

JOHDOTON Lighting Control System offer an easy and safe way to improve your lighting system.

In renovation or building new, in ordinary or more demanding project, the nonexistence of wall switch cables saves time and money and offers an efficient way to carry out the most functional lighting control.

Millions of unique device addresses ensures troublefree operation in any circumstances. No matter how extensive the setup is, JOHDOTON won't let you down.

Importer and Wholeseller:
Rele & Ratas Ltd

JOHDOTON VALONOHJAUSJÄRJESTELMÄ
www.johdoton.fi